Erstes Capitel.

Möge des Sambhu dunkler Hals, umschlungen von den Blickes Banden der Parvatt, wenn sie auf seinem Schoose ruht, das Glück Euch zeigen durch die Liebe.

Möge der Zerstörer der Hindernisse, Ganesa, Euch beschützen, der zum heitera Reihentanze in der Dämmerung die Sterne führt, und fröhlich murmelnd Wasserstrahlen emporschiessend neue Sterne bildet.

Mich ehrfurchtsvoll verbeugend vor Sarasvati, der Fackel um aller Worte Sina zu erleuchten, beginne ich diese Sammlung, die das Mark der Vrihat Katha enthält.

Das 1ste Buch heisst Katha pitha.
- 2te - - Katha mukha.

- 2te - - Katha muk - 8te - - Lávánaka.

- 4te - - Naravābanadatta janana.

- 5te - - Chaturdáriká.

- 6te - - Madanamanchukż.

· 7te - - Ratnaprabhà.

- 8te - - Suryaprabha.

- 9te - - Alankaravati.

- 10te - - Saktiyasas.

- 11te - - Velà.

- 12te - - Sasankavati.

- 18te - - Madiravati.

- 14te - - Pancha.

- 15te - - Mahâbhishcka.

- 16te - - Suratamanjari.

- 17te - - Padmávati.

- 18te - - Vishamasila.

Wie das ursprüngliche Werk, so ist auch dieses, man wird nirgends die geringste Auslassung bemerken; zur die Sprache ist gedrängter, um die zu grosse Ausdehnung des Buches zu vermeiden. Den Kräften genass habe ich mich bemüht, den passendsten Ausdruck zu wählen, und indem die verschiedensten Gemühtsstimmungen in den Erzählungen dargestellt worden, ist ein Werk entstanden, das zu den Gedichten gerechnet werden kann. Meine Arbeit entsprang nicht aus Begierde nach dem Ruhme der Gelehrsamkeit, sondern um leichter dem Gedächtniss das bunte Mährchennetz zu bewahren.

Von Kinnaras, Gandharvas und Vidyådharas verehrt, wird Himavân als Herrscher unter den Bergesfürsten gepriesen; sein nördlichster Gipfel ist der grosse Berg Kailâsa, tausende von Meilen sich erhebend, strahlend im Glanze ewigen Schnees. Dort wohnt mit Pårvati vereint, von Ganas, Vidyådharas und Siddhas bedient, der Herrscher des Weltalls, Siva; anf dessen Haupthare der Mond strahlt, emporragend über die Nordberge, wenn sie glühen im Abendroth; den Suras und Asaras umgeben, als schönsten Stirnschmack den Abglanz der Nägel seiner Füsse tragend.

Einst als Parvati mit ihrem Gemahle allein war, erfreute sie ihn voll Hingebung durch Gesänge zu seinem Lobe, und Siva ihren Lobpreisungen aufmerksam zuhörend, erfreut setzte sie auf seinem Schoos, und sagte: "Was soll ich dir Liebes erweisen?" Da sagte Parvati: "Wenn du gnädig sein willst, o Herr, so erzähle mir irgend ein ganz neues Mährchen." Siva erwiderte ihr: "Was da war, und ist, und sein wird, was sollte es irgend in der Welt geben, das du nicht wüsstest, Herrin." Da aber

Digitized by Google